

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS!
SAVE THESE INSTRUCTIONS AND DELIVER TO OWNER AFTER INSTALLATION

- To reduce the risk of death, personal injury or property damage from fire, electric shock, falling parts, cuts/abrasions, and other hazards please read all warnings and instructions included with and on the fixture box and all fixture labels.
- Before installing, servicing, or performing routine maintenance upon this equipment, follow these general precautions.
- Installation and service of luminaires should be performed by a **qualified licensed electrician**.
- Maintenance of the luminaires should be performed by person(s) familiar with the luminaires' construction and operation and any hazards involved. Regular fixture maintenance programs are recommended.
- It will occasionally be necessary to clean the outside of the refractor/lens. Frequency of cleaning will depend on ambient dirt level and minimum light output which is acceptable to user. Refractor/lens should be washed in a solution of warm water and any mild, non-abrasive household detergent, rinsed with clean water and wiped dry. Should optical assembly become dirty on the inside, wipe refractor/lens and clean in above manner, replacing damaged gaskets as necessary.
- **DO NOT INSTALL DAMAGED PRODUCT!** This luminaire has been properly packed so that no parts should have been damaged during transit. Inspect to confirm. Any part damaged or broken during or after assembly should be replaced.
- If the lamp is marked (Hg) it contains Mercury. Follow all disposal laws. See www.lamprecycle.org.
- These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment nor to provide every possible contingency to meet in connection with installation, operation, or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's or owner's purposes, this matter should be referred to Acuity Brands Lighting, Inc.

WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ✓ Disconnect or turn off power before installation or servicing.
- ✓ Verify that supply voltage is correct by comparing it with the luminaire label information.
- ✓ Make all electrical and grounded connections in accordance with the National Electrical Code (NEC) and any applicable local code requirements.
- ✓ All wiring connections should be capped with UL approved recognized wire connectors.

WARNING

RISK OF BURN

- ✓ Allow lamp/fixture to cool before handling. Do not touch hot lens, lamp, guard, or enclosure.
- ✓ Do not exceed maximum wattage marked on luminaire label.
- ✓ Follow all lamp manufacturer's warnings, recommendations and restrictions on lamp operation including but not limited to: ballast type, burning position, replacement, and recycling.
- ✓ Use only lamps that comply with ANSI standards.

CAUTION

RISK OF INJURY

- ✓ Wear gloves and safety glasses at all times when removing luminaire from carton, installing, servicing or performing maintenance.
- ✓ Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

CAUTION

RISK OF FIRE

- ✓ Keep combustible and other materials that can burn away from lamp/lens.
- ✓ Do not operate in close proximity to persons, combustible materials or substances affected by heat or drying.

Please see product specific installation instructions for additional warnings or any applicable FCC or other regulatory statements.

Failure to follow any of these instructions could void product warranties.

For a complete listing of product Terms and Conditions, please visit www.acuitybrands.com.

Our Brands	Indoor/Outdoor Lithonia Lighting Candliri Holophane RELOC Light Concepts	Indoor Lighting Gotham Mark Architectural Lighting Peerless Renaissance Lighting Winona Lighting	Outdoor Lighting American Electric Lighting Antique Street Lamps Hydrel Terasen	Controls DARK TO LIGHT LC&D ROAM Sensor Switch Synergy	Daylighting SunOptics
------------	---	---	---	---	--------------------------

Acuity Brands Lighting, Inc. assumes no responsibility for claims arising out of improper or careless installation or handling of its products.

VEUILLEZ LIRE ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ! CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET DONNEZ-LES AU PROPRIÉTAIRE APRÈS L'INSTALLATION

- Afin de réduire le risque de blessures personnelles ou de mort, ou d'endommager le matériel en raison d'un incendie, d'un choc électrique, de la chute de pièces, de coupures/abrasions ou de tout autre danger, lisez tous les avertissements et instructions compris dans et sur la boîte de l'équipement et toutes ses étiquettes.
- Avant d'installer, d'entretenir ou d'effectuer l'entretien de routine de cet équipement, veuillez tenir compte de ces précautions générales.
- L'installation, l'entretien et les réparations des lampes ne devraient être effectués que par un électricien diplômé et qualifié.
- L'entretien des lampes doit être effectué par des personnes travaillant dans le domaine de la fabrication et de l'installation de lampes, et connaissant les risques qui en découlent. Il est recommandé d'adopter des programmes d'entretien régulier de l'équipement.
- Il sera occasionnellement nécessaire de nettoyer la partie extérieure du réflecteur/de la lentille. La fréquence du nettoyage dépend du niveau de saleté ambiante et du rendement lumineux minimal acceptable pour l'utilisateur. Le réflecteur/la lentille doit être lavé(e) dans une solution d'eau tiède et avec un détergent ménager doux et non abrasif, puis rincé(e) à l'eau claire et essuyé(e). En cas d'accumulation de saletés à l'intérieur de l'ensemble optique, essuyez le réflecteur/la lentille et nettoyez comme indiqué ci-dessus, en remplaçant les joints endommagés selon le besoin.
- **N'INSTALLEZ PAS UN PRODUIT ENDOMMAGÉ!** Cette lampe a été correctement emballée de manière qu'aucune pièce ne soit endommagée pendant le transport. Inspectez pour confirmation. Toute pièce endommagée ou cassée pendant ou après l'assemblage doit être remplacée.
- Si l'ampoule porte la marque (Hg), elle contient du mercure. Respectez toutes les lois relatives à l'élimination. Consultez le site www.lamprecycle.org.
- Ces instructions ne sont pas censées couvrir tous les détails ou variations de l'équipement ni fournir toutes les éventualités possibles en ce qui concerne l'installation, l'utilisation ou l'entretien. Si des renseignements supplémentaires s'avèrent nécessaires, ou si des problèmes particuliers se présentent et ne sont pas suffisamment traités dans ce document pour l'acheteur ou le propriétaire, il conviendra de contacter Acuity Brands Lighting, Inc. à ce sujet.



AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- ✓ Débranchez ou coupez l'alimentation avant l'installation ou l'entretien.
- ✓ Vérifiez que la tension d'alimentation est correcte en la comparant avec les informations sur l'étiquette de l'ampoule.
- ✓ Réalisez tous les raccordements électriques et de mise à terre conformément aux exigences du Code national de l'électricité (NEC) et de tout code local applicable.
- ✓ Tous les raccordements câblés doivent être faits avec des connecteurs de câbles reconnus et certifiés UL.



AVERTISSEMENT RISQUE DE BRÛLURE

- ✓ Laissez l'ampoule/la fixation refroidir avant de la manipuler. Ne touchez pas la lentille, l'ampoule, la protection ou le boîtier lorsqu'il/elle est encore chaud(e).
- ✓ Ne dépassez pas la puissance maximum indiquée sur l'étiquette de la lampe.
- ✓ Respectez tous les avertissements, recommandations et restrictions du fabricant de l'ampoule pour son utilisation, y compris mais sans se limiter aux : type de ballast, position de fonctionnement, remplacement et recyclage.
- ✓ Utilisez uniquement des ampoules qui respectent les normes ANSI.



ATTENTION RISQUE DE BLESSURE

- ✓ Portez des gants et des lunettes de protection en permanence lorsque vous retirez la lampe du carton et que vous procédez à l'installation, à l'entretien ou à des réparations.
- ✓ Évitez le contact direct des yeux avec la source de lumière lorsqu'elle est allumée.



ATTENTION RISQUE D'INCENDIE

- ✓ Conservez les matériaux combustibles et tout autre élément pouvant prendre feu à l'écart de l'ampoule/la lentille.
- ✓ Ne l'utilisez pas à proximité des personnes, des matériaux combustibles ou des substances affectées par la chaleur ou le séchage.

Reportez-vous aux instructions d'installation spécifiques pour les avertissements supplémentaires ou les règles de la FCC ou les autres déclarations réglementaires en vigueur.

Le non-respect de ces instructions peut annuler les garanties du produit.

Pour une liste complète des conditions de produit, rendez-vous sur www.acuitybrands.com.

Nos marques

Intérieur/extérieur

Lithonia Lighting
Candolin
Holograze
RELOC
Light Concepts

Éclairage intérieur

Gotham
Mark Architectural Lighting
Peerless
Renaissance Lighting
Wilson Lighting

Éclairage extérieur

American Electric Lighting
Antique Street Lamp
Hydrel
Tessen

Systèmes de commande

DARK TO LIGHT
LCDM
ROOM
Sensor Switch
Springs

Éclairage naturel

SunOptix

Acuity Brands Lighting, Inc. décline toute responsabilité en cas d'installation ou de manipulation incorrecte ou imprudente de ses produits.

© 2010 Acuity Brands Lighting, Inc. Tous droits réservés. 12/01/10 Avertissements généraux ABL, formulaire n° 503.204

INSTALLATION INSTRUCTIONS

AFI/AFVI/LGFI/LGFVI/PDGF PDXFI/PDTFI/AHI/LGHI/AII/LGI

Renovation

Upon receipt, thoroughly inspect for any freight damage which should be brought to the attention of the delivery carrier. Compare the catalog description listed on the packing slip with the label on the carton to ensure you have received the correct merchandise.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION


For Your Protection, Read Carefully

Warning: Risk of fire. Do not install insulation within 3 inches of fixture sides or wiring compartment, nor above fixture in such a manner as to entrap heat.

1. Electric current can cause painful shock or serious injury unless handled properly. For your safety, always remember the following:

- Turn off the supply power.
- Ground the fixture to avoid potential electrical shocks.
- Do not handle an energized fixture or energize any fixture with wet hands, when standing on a wet or damp surface, or in water

2. Specific safety information concerning lamps:

- Match wattage of fixture and lamp exactly.
- Do not remove or insert lamp when power is on.
- Do not scratch glass or subject lamp to undue pressure as either may cause lamp breakage.
- Protect operating lamp from sources of moisture.
- If lamp is marked  it contains mercury. Follow disposal laws. See: www.lamprecycle.org.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

NEW INSTALLATION

1. Cut ceiling opening (6" fixture = 6-7/8", 8" fixture = 8-5/8").
2. Pull electrical leads through opening as shown in Figure 1. Supply wire must meet applicable electrical codes and be rated for a minimum of 90°C.
3. Remove finishing trim from housing/socket assembly and set aside as shown in Figure 2.
4. For horizontally lamped fixtures, loosen screw holding upper reflector to socket housing/junction box and remove as shown in Figure 3a and 3b.
5. Remove cover from socket housing/junction box to access wire compartment as shown in Figure 4a or 4b.
6. Connect flexible conduit to socket housing/junction box as shown in Figure 5. Ensure connection between flexible conduit and socket housing/junction box is secure.
7. Make wire connections.
8. Reinstall socket housing/junction box cover plate.
9. Attach upper reflector to socket housing/junction box and tighten screws.
10. Install housing assembly through opening in ceiling as shown in Figure 6a or 6b.
11. Ensure junction box has rotated downward to rest on ceiling (not on rafters, joists, braces or the like).
12. Secure housing assembly by tightening (3) swing gates until flange is tight against ceiling as shown in Figure 7.
13. Install lamp, supplied by others (refer to label located inside reflector or near socket for proper lamp type/wattage).
14. Install finishing trim as shown in Figure 8.



Figure 1



Figure 2



Figure 3a

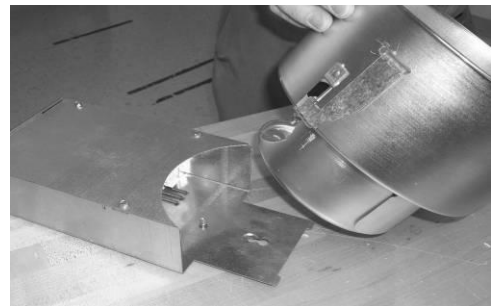


Figure 3b

SAVE THESE INSTRUCTIONS

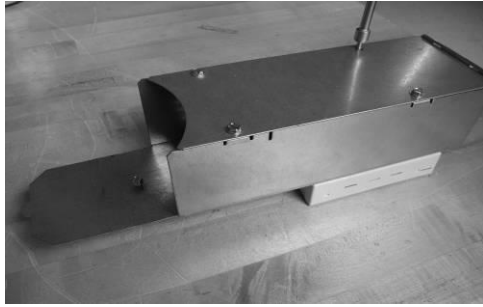


Figure 4a



Figure 4b



Figure 5



Figure 6a



Figure 6b



Figure 7



Figure 8

NOTICE D'INSTALLATION

AFI/AFVI/LGFI/LGFVI/PDGF1 PDXFI/PDTFI/AHI/LGHI/AII/LGI

Rénovation

Lors de la réception, procéder à une inspection minutieuse à la recherche de dommages éventuels subis lors du transport, ceux-ci doivent être portés à l'attention du transporteur/livreur. Comparer la description du catalogue indiquée sur le bordereau d'emballage avec l'étiquette sur le carton afin de s'assurer de la réception des bonnes marchandises.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES


Pour votre protection, lire attentivement

Avertissement : risque d'incendie.
Ne pas installer d'isolation à moins de 3 pouces des côtés du luminaire ou du boîtier de câblage, ni au-dessus du luminaire de telle sorte que l'isolation capture la chaleur.

1. Le courant électrique peut entraîner des chocs douloureux ou des blessures graves en cas de manipulation inadéquate. Pour votre sécurité, ne jamais oublier de :

- Couper l'alimentation électrique.
- Mettre le luminaire à la terre afin d'éviter d'éventuelles décharges électriques.
- Ne pas manipuler un luminaire sous tension ou activer un luminaire en ayant les mains mouillées, en se tenant debout sur une surface mouillée ou humide, ou dans de l'eau.

2. Consignes de sécurité importantes concernant les ampoules :

- La puissance du luminaire et de l'ampoule doivent être identiques.
- Ne pas retirer ou insérer d'ampoule lorsque le dispositif est sous tension.
- Ne pas égratigner le verre ou soumettre l'ampoule à une pression inutile; elle pourrait se briser.
- Protéger l'ampoule en fonctionnement des sources d'humidité.
- Si l'ampoule porte la marque  elle contient du mercure. Respecter les lois relatives à la mise au rebut. Consulter : www.lamprecycle.org.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

NOUVELLE INSTALLATION

1. Couper l'ouverture dans le plafond (luminaire de 6 po = 6-7/8 po, luminaire de 8 po = 8-5/8 po).
2. Tirer les câbles électriques à travers l'ouverture, comme illustré dans le schéma 1. Le fil d'alimentation doit satisfaire aux codes d'électricité applicables et être coté pour un minimum de 90° C.
3. Retirer la garniture de finition de l'ensemble boîtier/douille et la mettre de côté, comme décrit dans le schéma 2.
4. Pour les luminaire à ampoule montée horizontalement, desserrer la vis maintenant le réflecteur supérieur au boîtier de la douille/de raccordement et le retirer comme illustré dans les schémas 3a et 3b.
5. Retirer le couvercle du boîtier de la douille/de raccordement pour accéder au compartiment des câbles comme le montrent les schémas 4a ou 4b.
6. Brancher le flexible au boîtier de la douille/de raccordement comme illustré sur le schéma 5. Vérifier que le branchement entre le flexible et le boîtier de la douille/de raccordement est solide.
7. Effectuer les raccordements.
8. Remettre en place le couvercle du boîtier de la douille/de raccordement.
9. Fixer le réflecteur supérieur au boîtier de la douille/de raccordement et serrer les vis.
10. Mettre en place l'ensemble du boîtier en le passant par l'ouverture du plafond, comme illustré dans les schémas 6a ou 6b.
11. Vérifier que le boîtier de raccordement est orienté vers le bas et repose sur le plafond (et non sur des chevrons, poutrelles, contrevents ou autres).
12. Fixer l'ensemble de boîtier en serrant les (3) vis encastrées jusqu'à ce que la bride soit fermement serrée contre le plafond, comme le montre le schéma 7.
13. Mettre l'ampoule en place, fournies par un tiers (se référer à l'étiquette à l'intérieure du réflecteur ou près de la douille afin de connaître le type/la puissance adéquate de l'ampoule).
14. Installer la garniture de finition, comme illustré dans le schéma 8.



Schéma 1



Schéma 2



Schéma 3a

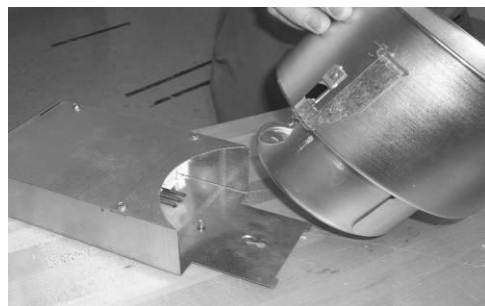


Schéma 3b

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

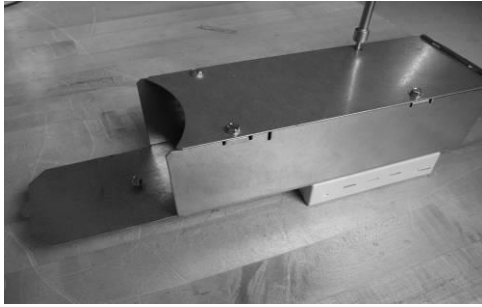


Schéma 4a

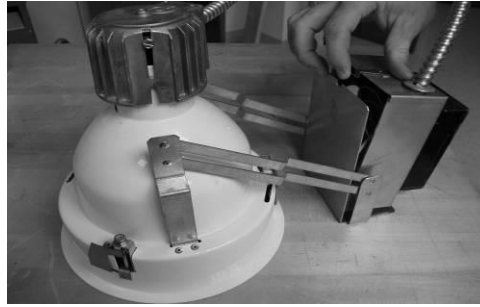


Schéma 4b



Schéma 5



Schéma 6a



Schéma 6b



Schéma 7



Schéma 8